

Fiskets Gang

Efterretningsblad for norsk fiskeribedrift, utgitt av Fiskeridirektøren.

20 årg.

ABONNEMENT
kr. 6.00 pr. år tegnes ved alle
postanstalter og på Fiskeri-
direktørens kontor.

Bergen
Onsdag 18 september 1929

ANNONSEPRIS:
1ste side kr. 3.00 pr. cm. pr. gang, øvrige
sider kr. 2.00 ved henvendelse til
Fiskeridirektørens kontor.

Nr. 38

SALGSCENTRALEN
STAVANGER
er opprettet av 20 sildemel- og
torskemel-fabrikker

Vor salgsorganisation staar til tjeneste for enhver producent av disse artikler,
likesom enhver utenlandsk kjøper altid vil ha fordel av at dække sit behov hos

SILDOLLEFABRIKERNE
STAVANGER Norw.
SALGSCENTRALA

Vor specialitet er export av
Alle sorter prima
Sildemel, lyst og saltfattig
Torskemel, uldent og kornet
samt alle sorter Sildolje.

SALGSCENTRALEN
STAVANGER

Fisket.

Uken som endte 14/9.

Også i forløpne uke var bankfisket fra Ålesund hindret av uvær. Der var derfor få båter som kom sig ut og de som var ute hadde små og ujevne fangster. Bare 3 dampskiper og 10 motorkuttere kom inn fra det egentlige bankfiske ute på Eggem og 20 motorbåter drev hjemmefisket med snurrevad og liner. Den samlede ukefangst blev 47 250 kg. fisk.

Dorgemakrellfisket i Nordsjøen. I siste uke kom 5 svenske fartøier til Kristiansand med 448 tonner dorgemakrell og et svensk fartøy med 43 tonner Shetlands-makrell. — I alt er i år av 22 svenske fartøier innbragt til Kristiansand 3659 tonner saltet fletket makrell. Herav 8 fartøier med 2099 tonner makrell fra Shetland. Ifjor var til samme tid av 23 svenske fartøier innbragt 2233 tonner dorgemakrell og i 1927 av 43 fartøier 4026 tonner makrell.

Kystmakrellfisket fortsetter så smått flere steder, men noget større kvantum blir der ikke så langt ute i sesongen. Det gode fiske på Arendalskanten er også nu slutt, så båtene er reist hjemover og vil forsøke seg utenfor Kristiansand, hvor fisket var smått i forrige uke. Der fiskes fremdeles litt makrell utenfor Flekkefjord, Egersund, Farsund, Arendal, Moss og Fredrikstad. Den samlede ukefangst blev 90 650 kg. makrell.

Fetsildfisket er fremdeles meget smått overalt. Uvær har forøvrig vært meget til hinder for bedriften. I Nordland og Troms er der fremdeles intet fiske. I Sør-Trøndelag har det også vært mindre. I Møre fiskes litt her og der, men bare småslumper av småfallende vare, mest småsild.

Hjemført islandssild. I uken som endte 14/9 kom 5 fartøier til Haugesund, 4 til Skudeneshavn—Kopervik, 1 til Kristiansund N. Dessuten 2 til Bergen. I alt er i år hjemført 100 573 tonner norskefanget islandssild. Ifjor denne tid var der hjemført 130 371 tonner sild fra Island.

Bankfisket ved Bjørnøya nærmer sig nu slutten. Det drives dog ennå av en del fartøier fra Tromsø, men man venter de fartøier hjem i den nærmeste tid.

Fangstmeldinger fra opsyn, fylkesmann, lensmann, vrakere og spesielt ansatte tellingsmenn.

Bankfisket.

Møre. — Ålesund og Borgund, uken som endte 14/9: Oppfisket kveite 7000 kg. à 1.10, lange 12 150 kg. à 0.29, blålange 2000 kg. à 0.18, brosme 14 000 kg. à 0.13, torsk fersk 3000 kg. à 0.35, hyse 5100 kg. à 0.50, håbrand 40 stk. (ca. 4000 kg.) à 30, skate 4000 kg. à 0.15, tils. 47 250 kg. Deltagelse 33 fartøier og båter, hvorav 20 drev hjemmefiske. Utrygt vær.

Fetsild- og småsildfisket.

1/1—14/9 1929.

Fylke	Ialt	Derav			
		Iset	Til sildoljefabrikker	Til hermetikkfabrikker	Saltet
Finnmark	—	—	—	—	—
Troms	647 440	—	595 905	350	6 228 3 925
Nordland.....	64 995	—	41 475	13 055	2 140 2 100
Nord-Trøndelag .	4 050	—	—	4 050	—
Sør-Trøndelag ..	134 260	6 850	39 330	20 475	46 875 695
Møre	57 280	—	11 275	38 755	467 2 580
Sogn og Fjordane	28 510	60	—	21 215	345 2 955
Søndenfor	82 005	—	—	79 395	— 2 300
Tils.	1 018 540	6 910	687 985	177 295	56 055 14 555
Mot i 1928	481 710	17 640	240 690	119 200	19 315 11 180

Tilførsler til hermetikkfabrikkene:

Ålesund og Sunnmøre, uken som endte 14/9: Fra Møre småsild 1650 skj. à 1.50, blanding 300 skj. à 3.50.

Bergen og omegn, uken som endte 14/9: Fra Hordaland småsild 3270 skj. à 1.00.

Haugesund, uken som endte 14/9: Fra Hordaland 250 skj. blanding à kr. 1.75.

Stavanger, uken som endte 14/9: Fra Sogn og Fjordane småsild 790 skj. à 1.00, fra Hordaland småsild 6830 skj. à 1.00, blanding 2015 skj. à 1.90, mossa 305 skj. à 1.50, fra Rogaland småsild 437 skj. à 1.00, blanding 312 skj. à 3.85, tils. småsild 8057 skj., blanding 2327 skj., mossa 305 skj.

Brislingfisket.

Tilførsler til hermetikkfabrikkene:

Stavanger, uken som endte 14/9: Fra Sogn og Fjordane brisling 415 skj. à 5.00—6.75, fra Hordaland brisling 203 skj. à 6.75, fra Møre brisling 1487 skj. à 6.75, tils. brisling 2105 skj.

Fisket ved Bjørnøya.

Ålesund, uken som endte 14/9: Innkommet 1 fartøy med 16 000 kg. torsk, salgssum kr. 5120.

Kystmakrellfisket.

	Ukefangst 8/9—14/9	Pris	Totalfangst
Hvaler	kg.	kr. pr. kg.	kg.
Hvaler	4 300	0.35—0.45	110 400
Halden	1 000	0.50	27 000
Fredrikstad	4 000	0.40	186 500
Moss	8 800	0.50—0.55	64 690
Soon—Drøbak	—	—	30 920
Oslo	4 610	0.70	27 970
Horten	5 100	0.40—0.50	37 120
Holmsbo	—	—	65 640
Vasser-Ferder	4 500	0.45	255 080
Fr. værn	—	—	165 220
Langesund	—	—	304 170
Nevlunghamn	—	—	188 400
Skåtøy	—	—	190 570
Risør	630	0.80—0.50	61 700
Arenidal	21 560	0.50—0.70	239 010
Grimstad	10	1.00	38 030
Lillesand	1 100	1.00	45 670
Kristiansand	12 150	0.50—0.78	2 320 270
Mandal	1 540	0.70	120 670
Farsund	3 200	0.65	68 250
Kirkehavn	—	—	66 600
Flekkefjord	—	—	513 000
Ånasire	—	—	61 600
Egersund og Ogna	4 900	0.55	122 350
Stavanger	9 000	0.65	224 000
Kopervik	—	—	108 100
Kvitøy	4 250	0.70	62 710
Haugesund, Utsira, Røvær	—	—	315 000
Bergen	—	—	376 760
Solund	—	—	44 000
Måløy	—	—	18 500
Askvoll	—	—	10 000
Aalesund	—	—	1 000
Kristiansund	—	—	7 500
Trondhjem	—	—	9 500
	90 650	—	6 487 900

Av totalen er 4 752 590 kg. fisket med garn og 1 349 390 kg. not. Der er solgt fersk 4 082 830 kg., iset til eksport 1 150 230 kg., saltet flekket 1 148 690 kg., saltet rund 79 650 og anvendt til hermetikk 26 500 kg. Verdi ca. kr. 2 002 000.

Det norske sildefiske ved Island.

Kristiansund N., uken som endte 14/9: Innkommet 1 fartøy med 660 tnr. saltet.

Bergen, 19/8—14/9: Innkommet 8 fartøier med 5819 tnr. saltet og 2016 tnr. krydret av norsk tilvirkning. Dessuten solgt fersk paa Island 7835 hl.

Haugesund, uken som endte 14/9: Innkommet 5 fartøier med tils. 3170 tnr. saltet og 550 tnr. krydret av norsk tilvirkning.

Skudenesh—Kopervik, uken som endte 14/9: Innkommet 4 fartøier med tils. 630 tnr. saltet og 1304 tnr. krydret av norsk tilvirkning. Dessuten leveret til utenlandsk fartøy på havet 200 tnr. krydret.

Makrellfisket i Nordsjøen.

Kristiansand S., uken som endte 14/9: 5 svenske 448 flekket dorgefisk, priser 90—80—60—45 øre pr. kg., henholdsvis 2, 3, 4 og 5, 1 svensk 48 flekket Shetlandsfisk, priser 81, 61, 51, og 31 øre pr. kg., henholdsvis 2, 3, 4 og 5.

Makrellstørcefisket.

Haugesund, uken som endte 14/9: Fra Vindafjorden i Rogaland 1 storje à 150 kg., solgt fersk på fisketorvet her for kr. 1.00 pr. kg.

Fisket utenlands.

Det skotske sildefiske.

Det skotske sildefiske ialt i tiden 1/1—7/9 1929 etter „Fishery Boards“ opgave.

Sted	Total fangst crans		Saltet, ganet tnr.		Eksportert tnr.	
	1929	1928	1929	1928	1929	1928
Vinterfisket ialt (1 jan.—31 mars)	92 485	108 328	3 143	12 221	13 250	24 609
Sommerfisket fra 1 april:						
Northumberland	68 111	60 742	21 286	25 754	11 867	8 099
Eyemouth distr.	18 614	13 266	12 765	9 937	10 178	5 832
Aberdeen	9 131	8 407	—	397	7 771	5 882
Peterhead	147 964	123 802	151 236	123 123	106 820	91 576
Fraserburgh	166 451	143 515	159 240	135 584	102 135	98 027
Banff	7 716	8 586	7 527	8 174	6 649	7 868
Buckie	5 204	9 256	4 758	8 636	1 269	2 367
Wick	101 924	104 544	120 647	123 222	80 826	94 274
Resten av Øst- kysten	8 470	2 847	2 509	1 825	12 313	9 827
Orkney	60 425	55 203	76 852	69 317	55 242	51 577
Shetland	299 762	239 182	348 318	261 707	290 675	221 208
Stornoway distr.	80 167	108 900	87 936	129 660	66 564	80 172
Barra	34 232	16 226	46 298	22 026	19 430	8 004
Resten av Vest- kysten (ex Firth of Clyde)	51 961	29 291	31 175	13 420	3 720	738
Glasgow	—	—	—	—	26 470	27 061
Sommerfisket ialt	1060132	923 767	1070547	932 782	801 929	712 512
Vinter og som- merfisket ialt ..	1152617	1032095	1073690	945 003	815 179	737 121

Konsulatet, Leith, beretter 17/9: Skotske sildefiske til 14/9 total 1 079 827 crans, saltet 1 087 830 tnr., eksportert 860 718 tnr. mot iifor henholdsvis 940 239, 948 355, 782 477.

Det hollandske sildefiske

Fiskeriagenten, Hamburg, beretter: I landbragt fiskepakket sild i sesongen til 4/9 (fjorårets korresponderende tall i parentes): 226 078 (218 324).

Det tyske sildefiske.

Fiskeriagenten, Hamburg, beretter: I landbragt fiskepakket sild i sesongen til 8/9 (fjorårets korresponderende tall i parentes): 121 804 tnr. (135 190).

Det portugisiske sardinfiske.

Legasjonen, Lissabon, beretter 9/9: Ifølge foreliggende opplysninger utbragte sardinfisket i Setubal i første halvdel av august måned d. å. 65 920 kurver, motsvarende 52 736 kasser ferdig vare. — Hvad prisene angår kan bemerkes at gjennemsnittsprisen pr. kurv var Esc. 85.58, mens den gjennemsnittlige salgspris før den ferdige vare har vært 34/- pr. kasse $\frac{1}{4}$ Club 30 m/m. — Den fangete fisk var stor og fet og blev solgt til priser fra Esc. 80 op til Esc. 100, med en gjennemsnittspris av Esc. 85.58 pr. kurv.

Makrellfisket ved Skagen.

»Fiskets Gangs korrespondent i Skagen beretter 16/9: Ukefangst bunngarn 9000 snes stor makrell, 300 kasser små, middelpriis 2.00 og 10 kroner, 100 snes dorgemakrell, pris 1.75.

N. ANTHONISEN & CO. - BERGEN
EXPORTFORRETNING
Etablert 1868 — Telegramadresse: „ANTONICO“ — Telefoner: 3307, 3897
ROGN, TØRFISK, SILD

Fiskemarkedet innenlands.

Nedenstående prisnoteringer angår innenbys handel mellom kjøbmenn for varer levert fra lager på almindelige betalingsvilkår, netto kontant. Noteringene gjelder de priser hvortil omsetning har funnet sted, eller de antagelige markedspriser.

Bergen.

	10/9	13/9	
	Kr.	Kr.	
Uklaret damptran, nordlands, ny	85.00	85.00	pr. tonne
—“ finnmarks, gml.	80.00	80.00	—
—“ sei damptran, prima lys	—	—	—
Prima koldklaret damptran, ny	0.95	0.95	pr. kg.
Råmedisin, nordl., uklaret	—	—	—
Blank medisin, nordl.	—	—	—
Blank industriell	0.55	0.55	pr. kg.
Brunblank, medisin, nordlands	—	—	pr. tn.
do. industriell	0.47	0.47	pr. kg.
Bruntran, karblandet	0.34	0.34	pr. kg.
Pressetran, bunnklar	0.45	0.45	—
Sildolje, lys	—	—	—
Sildolje, mørk	—	—	—
R o g n:			
1ste sort pr. eksportfylt tn.	45.00	49.00	pr. tn.
2den ” —“	35.00	39.00	—
3dje ” —“	25.00	29.00	—
Samfengt, fylt mellom bunnene ny	—	—	—

	10/9	13/9	
	Kr.	Kr.	
Rundfisk:			
Usortert Lofots	12.25/13.25	12.25/13.25	pr. vekt
Usortert helglands	10.50/11	10.50/11	—
Tynn vestre, hollender	20.00	20.00	—
Fyldig vestre hollender	14.50	14.75 ¹⁾	—
Undermåls hollender	14.25	14.50 ¹⁾	—
Almindelig hollender	14.75	14.75	—
Bremer	15.35	15.50 ¹⁾	—
Samfengt (italiener) stor	13.25	13.25	—
Samfengt (italiener) små	12.50	12.50	—
Magerfisk	—	—	—
Lubb	—	—	—
Høstrundfisk	—	—	—
Afrika rundfisk 30/50	—	—	—
Do. do. 50/70	—	—	—
Usortert finnmarks, over 200 gr.	12.50	12.50	—
Finnmarks, 200—400 gr.	—	—	—
do. 400—600 gr.	—	—	—
do. over 600 gr.	—	—	—
Titling:			
Hollender	14.00 ¹⁾	14.00	—
Bremer	14.00	14.00	—
Finnmarks 100/200 gr.	15.00	15.25	—
Rotskjær:			
Zartfisk	17.25	17.00	pr. vekt
Vekkerfisk	21.00	21.00	—
Høkkerfisk	21.00	21.00	—
Danskfisk, stor	14.50	14.50	—
do. smaa	17.00	17.00	—
Sei:			
Prima storsei 50/60	13.75	14.00 ¹⁾	—
middelsei 40/50	12.75	12.75	—
Afrikasei 50/60	13.00	13.00	—
do. 40/50	12.75	12.75	—
Småsei 30/40	9.50	9.00	—
Brosmer:			
Flekket	17.00	16.50 ¹⁾	—
Rund	14.00	13.50	—
Hyser:			
Afrika, høsthysse, 30/50	8.00	8.00	—
do. hyse 30/40	8.00	8.00	—
Samf. vårhysse 40/50	8.00	8.00	—
Almindelig do. 30/50	8.00	8.00	—
Lenger:			
Skruelenger	—	—	—
Bjerkelenger	—	—	—
Klipfisk:			
1ste sort, Lofots	13.50	13.50	—
Fetsild:			
Skjæresild, eksportpakket 60/70, 70/90			
stkr. pr. kg.	—	—	pr. tn.
Skjæresild, fiskepakket	0.10/0.12	0.10/0.12	pr. kg.
Storsild:			
Eksportpakket pr. 110 kg.	13.50	13.50	pr. tonne
Fiskepakket, rund	—	—	—
Vårsild:			
Eksportpakket pr. 110 kg.	—	—	—
Fiskepakket, rund	—	—	—
Islandssild	—	—	pr. kg.

¹⁾ Omsetning funnet sted.

Kristiansund N.			Haugesund.		
	6/9	13/9		6/9	13/9
T r a n:			Pressefisk (kasser á 100 kg.)		Kr.
Uklaret damptran, Nordmørs og Nordlands.....	Kr. 80.00	Kr. 80.00	Presset lange	0.50	0.52 pr. kg.
Finnmarks.....	75.00	75.00	Rotskjær: Sei, samf.	—	— pr. vekt
Råmedisin	—	—	Sild:		
Blank medisin	—	—	Storsild, fiskepakket, ny	—	pr. vekt
Bruntran	—	—	Storsild, eksportpakket, 110 kg.	13.50/14	13.50/14 pr. tn.
Sildolje	—	—	Islandssild	0.30/0.31	0.33/0.35 pr. kg.
R o g n:					
Nordmørs samfengt stavfylt tn.....	25/27	30/33	Haugesund.		
Lofots	25/27	30/33		30.8	13/9
			kr.	kr.	
K l i p p f i s k:			Vårsild, eksportpk., ganet, 110 kg. f.o.b. 13/13.50	13/13.50	pr. tn.
Nordmørs	13.40	13.50	Do. mindre merker ganet 110 kg. 12.00	12.00	—
Lofots	13.40/13.50	—	Do. flekkesild, 110 kg.	—	—
Finnmarks	—	—	Do. flekket f.o.b.	22.50/23	22.50 pr. tn.
Blanklenge	—	—	Do. fiskepakket (85 kg.), fra lager	—	—
Blaalenge	—	—	Storsild, eksp.pakket, ganet 110 kg.... 13.50/14	13.50/14	pr. tn.
Brosme.....	—	—	" rund, 110 kg....	—	—
Sei.....	—	—	" fiskepakket (85 kg.), fra lager	—	—
S a l t f i s k:			Nordsjøsild, flekket, 90 kg.	—	pr. tn.
Nordmørs } fob { — — pr. 20 kg.			Islandssild, f.o.b.	0.24/0.26	0.35 pr. kg.
Lofots } salteplads { — — —			" stykkelat 280/300, fra lager	—	—
T ø r r f i s k:					
Prima storsei, 50/60 cm.	0.55/0.60	0.60	Sildolje:		
" småsei 30/40 "	—	—	Mørk f.o.b. efter kvalitet	0.38	0.38 pr. kg.
Prima småsei, 30/40	0.45	0.43	Lys f.o.b.	—	—
Sekunda " 30/40	—	—	Sildemel	22.00	22.00 pr. 100 kg.
Små " 20/30	—	—			
S i l d:					
Storsild.....	—	—	B o d ø:		
Storsild, eksportpakket, 110 kg.....	14.00	14.00	Fiskerigruppens prisnoteringer		
Islandssild	—	—			
					10/9
Å lesund.			Klippfisk, Lofots		Kr.
	6/9	13/9	Rundfisk "	13.20	
T r a n: Uklaret damptran, Søndmørs Kr. 80.00			" Helglands	11.50—12.50	
eller Nordlands.....			Damptran, Lofots	10.00	
Do. Finnmarks	75.00	75.00	Rogn, samfengt	1)83.00	
Koldklaret damptran	0.88	0.88	1. sort	23.00—25.00	
Bruntran	—	—	2. sort	41.00	
Sildolje etter kvalitet	—	—	3. sort	31.00	
Seltran.....	0.49/0.51	0.49/0.52	1) Nominelt	21.00	
Pressetran	0.40/0.42	0.40/0.42			
R o g n:					
1ste sort eksportpakket	40.00	49.00			
2nen sort	30.00	39.00			
3dje sort	20.00	29.00			
Samfengt, fylt tonne	—	—			
K l i p p f i s k:					
Søndmørsk					
} Lofots	13.25/13.50	13.50/13.70 pr.v.			
Finnmarks	—	—			
Lenge.....	14.00	14.50/15			
Brosme	11.00	11/11.50			
Sei	—	—			
S a l t f i s k:					
Islandsksk torsk	—	—			
Bjørnøysk torsk fob. Tromsø	6.00	6.40	Li s s a b o n. — Legasjonen kommenterer 4/9 telegram		
			av s. d. ang. markedet i 2nen halvdel av august: Den offisielle		
			kurs er vedvarende Esc. 99 pr. Pund Sterling, mens den effektive privatkurs fremdeles er ca. 108 pr. £. — Som det var å forutse har omsetningen vært livlig til gradvis stigende priser.		
			— Forøvrig er det kun å bemerke at man på alle hold nærer håp om at de pågående forhandlinger mellom de norske eksportører og den henværende importørgruppe snarest vil føre til et lykkelig resultat så de mange vanskeligheter og utryggelsmomenter kan bortfalle.		
			A n t w e r p e n. — Generalkonsulatet innsender følgende rapport dat. Antwerpen 7/9: I innevarende uke ankom med d.s. »Ursa« følgende kvanta: 750 tunneter tørrfisk, 140 halve tunneter tørrfisk og 723 tunneter tørrfisk i transitt.		

Nord-Spania. — Generalkonsulatet, Bilbao, innender følg. oppgave over klippfiskimport til Nord-Spania i juli:

	Bilbao	Coruña	Vigo	Ialt
	kg.	kg.	kg.	kg.
Norge	477 100	193 950	498 700	1 169 750
Island	1 882 142	—	—	1 882 142
Storbritannia & andre land	56 841	2 000	31 341	90 182
Ialt	2 416 083	195 950	530 041	3 142 074

Opgaven er utarbeidet på grunnlag av uoffisiell statistikk samt etter oppgave fra visekonsulatene.

Buenos Aires. — Legasjonen beretter 14/9: Klippfisktilførsel siden 23/8 11 400 kasser, beholdning 15 000, pris 31.50 papirpesos kassen. Kurs 47½ pence pr. gullpeso, ankomme norske fisk gjennemgående tilfredsstillende kvalitet, normal efterspørsel.

Havana. — Legasjonen beretter 15/9: Klippfisktilførsel siden 26/8 15 000 kasser, beholdning 8000, pris 11 dollars kassen, normal efterspørsel.

Bilbao. — Generalkonsulatet beretter 16/9: Beholdning 25 000 kvintaler islandsk, priser norsk 78—83 ptas., islandsk 76—79.

Rio de Janeiro. — Legasjonen beretter 16/9: 25 000 kasser ankommet Sao Paulo siden konsulatets næst sist rapport.

Fersk fisk og sild.

London. — Visekonsulatet, Grimsby, beretter 13/9: 185 kasser norsk fisk, flyndre 7/—9/, kveite 10/—12/.

London. — Visekonsulatet, Grimsby, beretter 16/9: Norsk flyndre 5/—8/, kveite 7/—12/.

Newcastle. — Visekonsulatet, Grimsby, beretter 14/9: Onsdag 660 kasser norsk fisk, pris flyndre 7/7—8/6, kveite beste sort 11/—12/6, 132 kasser reker, 35 kasser ål.

Newcastle. — Visekonsulatet, Grimsby, beretter 14/9: Fredag 706 kasser norsk fisk, pris flyndre 8/—8/6, kveite 8/—12/, 90 kasser reker, 57 kasser ål.

Grimsby. — Visekonsulatet beretter 13/9: 80 snes Grønlands-kveite, pris 12/.

Grimsby. — Visekonsulatet beretter 14/9: 100 snes Grønlands-kveite, pris 11/.

Grimsby. — Visekonsulatet beretter 14/9: 80 snes Grønlands-kveite, pris 11/.

Grimsby. — Visekonsulatet beretter 16/9: 70 snes Grønlands-kveite, pris 12/6.

Hamburg. — Fiskeriagenten beretter 13/9: Tysk trålsild 6½—9 pf. pundet.

Hamburg. — Fiskeriagenten beretter 13/9: Til St. Pauli fiskemarked (Hamburger Fischauktion G. m. b. H.) ankom i ukens løp fra Norge 1300 pund håbrand, som i auksjonen oppnådde pf. 32—35 pr. pund.

Hamburg. — Fiskeriagenten beretter 14/9: Auksjon håbrand 45 pf. pundet.

Altona. — Fiskeriagenten beretter 13/9: Til Altona fiskemarked (H. Köser) ankom i ukens løp fra Norge 18 250 pund fersk fisk, som etter kvalitet og markedets stilling oppnådde i auksjonen (pf. pr. pund): Kveite stor 70, middels 74—92, småmiddels 57—91, rødspetter 65—66, lerflyndre stor 82, middels 50, laks 240—305, ål 96—115, håbrand 31—41, sekunda 20—28. — I ukens løp ankom til St. Pauli fiskemarked 4 trålere med 365 000 pund fersk sild og til Altona fiskemarked 55 trålere med 5 550 000 pund. — Prisene var i Hamburg pf. 6—10%

og i Altona pf. 5½—9 pr. pund. — I slutten av forrige uke ankom fra Norge 350/2 kasser fersk sild, som oppnådde pf. 5—10% pr. pund.

Altona. — Fiskeriagenten, Hamburg, beretter 14/9: Håbrand 42—50, ål 100—109, småmiddels kveite 70—82, tysk trålsild 5—11 pf. pundet.

Altona. — Fiskeriagenten, Hamburg, beretter 16/9: Auksjon håbrand 41—47, stor kveite 65—80, middels 80—92, tysk trålsild 3—11 pf. pundet.

Wesermünde. — Fiskeriagenten, Hamburg, beretter 13/9: I uken fra 4/9—10/9 var tilførslene av fersk fisk til Wesermünde fiskemarked betydelig mindre enn i den foregående uke. — Alt i alt ankom 48 fiskedampskip med til sammen 4 473 900 pund. Derav 28 fra Nordsjøen med 2 302 400 pund, gjennomsnittlig 82 200 pund, 1 fra Østersjøen med 54 100 pund, 15 fra Island med 1 458 500 pund, gjennomsnittlig 97 200 pund og 4 fra Nordkap med 658 900 pund, gjennomsnittlig 164 700 pund. — På grunn av det varme vær var efterspørselen — til tross for de lave priser — dårlig. — Auksjonsprisene var (pf. pr. pund): Hyse I 3½—72, II 3½—77, torsk I 8½—42½, II 3½—39½, sei 4—20, rødspetter I 35—85, pigvar I 124—142 og kveite I 46—123.

Antwerpen. — Ifølge den derværende fiskeauksjonsrapport er der ankommet fra Norge i dagene 2/9—7/9 3 kasser hvit rokke, solgt for frcs. 2011, prisen utgjorde frcs. 5.00 pr. kg., nettovekten utgjorde 400 kg., 3dje klasses kvalitet. Emballasjen i god stand.

Hummer.

Hamburg. — Fiskeriagenten beretter 13/9: Med ruta-skibene fra Norge ankom i ukens løp 10 kasser levende hummer. Prisen var uforandret M. 6.60 pr. pund fortollet. — 1 mark er idag = kr. 0.894.

Tran.

Hamburg. — Fiskeriagenten beretter 13/9: Fra Norge ankom i ukens løp 1318 fater — derav 180 fater herdet tran — og 616 tnr. — Fra Island ankom 1458 fater, fra Storbritannia 317 fater, fra Danmark 249 fater, fra Levanten 88 fater og 4 fater fra Spania. — Noteringene, som er uforandret, er: Medisintran kr. 95 cif. — De øvrige noteringer er (f. pr. 1016 kg.): Lys seltran 31-0-0, lys levertran 31-0-0, brunblank 27-0-0 og brun 23-0-0. — Linolje noteres betydelig høyere således fra Holland Fl. 52.50 (inkl. fat) og for tysk vare M. 108.75 pr. 100 kg. netto fortollet (ekskl. fat).

Rogn.

Spania. — Generalkonsulatet, Bilbao, beretter 16/9: Godt sardinifiske fortsetter hele nordkysten og Vigo-distrirktet, fortsatt sterkt efterspørsel etter rogn, for tiden ingen beholdning her.

Saltsild.

Hamburg. — Fiskeriagenten beretter 13/9: Tilførslene androg til 7901 tnr. Derav 1577 tnr. fra Norge, 5395 tnr. fra Skottland og 929 tnr. fra Island. — Når undtaes de mindre sorter skjærer-sild, som noteres litt lavere, nemlig kr. 33—37 pr. tn., var markedet for norsk sild uforandret og forretningen lider under de vedvarende store tilførslene av billig tysk trålsild.

Königsberg. — Konsulatet beretter 11/9: I norsk vare finnes fremdeles ingen omsetning. — Heller ikke den siste uke bragte livligere forretning enn den forangående. — Avlastningene til provinsen forbedredes på grunn av det inntråtte kjøligere vær. — Her noteres: Crown matties 43, crown medium 41/6 cif., Spents 27/ til 28/, hollender Rm. 39—40. — Tilførselen bestod av 1980/1 og 25/2 tnr.

Stettin. — Fiskeriagenten, Hamburg, innsender følg. beretning dat. Stettin 12/9: Idag var besiktigelse over 150 tnr. fetsild av størrelsene 12—14, 14—16, 16—18 og 17—20 pr. kg. — Der blev solgt en del 12—14 og 14—16 til henholdsvis kr. 33—35 og kr. 30—32 pr. tn. cif. Stettin. — Man klager over tildels mangelfull sortering og pakning og det vilde være i eksportens interesse, dersom man stedse sørget for en reel sortering og pakning. Derved vil ikke alene hurtigere salg og bedre priser kunne opnås, men fetsilden vil derved også snarere kunne innarbeide sig igjen på det tyske innlandsmarked. — I skjæresild foreligger mange offerter og man kan kjøpe til kr. 35 pr. tn. cif. Stettin. — Hvad stor- og vårsild angår, er der utsikt til, at disse sorter vil finne bedre søkning, såsnart vært blir kjøligere. — Også forretningen i skotsk sild lider under den sterke hete.

Skib laster. —

M.s. »Segovia«, til Italien, beregnes lasteklar Bergen omkring 25/9. — Spanskelinjen.

S.s. »Santiago« anlegges i samme posisjon. — Spanskelinjen.

Det spanske tolltillegg. — Legasjonen, Madrid, beretter 3/9: Ved beregning av tolltillegget for varer fra land med lav valuta er middelkursen for inneværende måned fastsatt til: Bulgaria 4.940, Jugoslavia 11.980, Tyrkiet 3.253.

Det spanske tolltillegg. — Legasjonen, Madrid, beretter 12/9: Gulltillegget 30.53.

Statens Trankontroll.

Kgl. resl. av 10de januar 1929 angående kvalitetskontroll av medisintran.

Med hjemmel av midlertidig lov nr. 16 av 22de juni 1928 utfordiges bestemmelser om kvalitetskontroll av medisintran overensstemmende med et fremlagt utkast, sålydende:

§ 1. Enhver, som her i landet vil tilvirke tran av fiskelever til medisinsk bruk skal være undergitt de bestemmelser med hensyn til leverens og de ved tranproduksjonen benyttede apparaters behandling, innredning av lokaler og maskineri samt tranens omsetning, som Handelsdepartementet fastsetter. For tilvirkningen påbegynnes, må anmeldelse derom skje til Fiskeridirektøren.

Ved medisintran (tran til medisinsk bruk) forståes i nærværende reglement tran bestemt til medisintran for mennesker.

§ 2. Ethvert lokale, som anvendes til fremtsilling av medisintran, skal være underkastet sådan inspeksjon, som Handelsdepartementet bestemmer.

Handelsdepartementet ansetter inspektører og utfordiger instruks for disse.

Inspektørene skal ha uhindret adgang til alle lokaler, hvor tilvirkning av medisintran foregår, og skal ha rett til å utta kontrollprøver av den tilvirkete tran og de til tilvirkningen anvendte materialer.

Foranstående bestemmelser gjelder også trandamperier ombord i fiskefartøyer.

§ 3. Ved tilvirkning av tran til medisinsk bruk må kun anvendes sådan fiskelever som foreskrevet i den norske farmakopø.

Det er forbudt å selge under benevnelsen »medisintran« tran, som er tilvirket av annen lever enn her nevnt.

§ 4. De i de foregående paragrafer gitte bestemmelser kommer også til anvendelse på ethvert anlegg, hvor koldkllaring eller filtrering av medisintran finner sted.

Sådanne anlegg skal være underkastet sådan ytterligere kontroll, som Handelsdepartementet bestemmer, og eieren skal være forpliktet til å avgive enhver opplysning om produksjonen og hvad dermed står i forbindelse, som måtte være nødvendig til fastslåen av tranens eftethet eller for tilveiebringelse av statistisk materiale. Sådan opplysning pliktes også avgitt av eierne av damperier for fremstilling av medisintran.

§ 5. All tran, som eksporteres her fra landet under benevnelsen medisintran eller et tilsvarende uttrykk i et fremmed sprog (herunder også den engelske betegnelse »cod liver oil« uten tillegg som betegner at tranen er bestemt for dyr), skal ved fremleggelse av analysecertifikat fra en av Handelsdepartementet godkjent kontrollstasjon eller kjemiker for tollvesenet legitimeres å være tran av den i § 3 omhandlete art. Certifikatet utfordiges kun i ett eksemplar.

Handelsdepartementet utfordiger nærmere forskrifter angående fremgangsmåten ved den her omhandlete analyse og den dertil knyttede prøvetagning samt angående certifikatets form, innhold og anvendelse og det gebyr, som blir å erlegge for det.

De i denne paragraf inneholdte bestemmelser kommer ikke til anvendelse på medisintran, som eksporteres på beholder med mindre innhold enn 10 liter.

§ 6. Til dekkelse av de med kontrollen av medisintran forbundne utgifter opkreves der ved utførsel her fra landet en avgift av all medisintran av 1 krone pr. 100 kg. av varens nettovekt. Avgiften opkreves av tollvesenet. Dens innibringende forvaltes av Handelsdepartementet.

§ 7. Bestemmelsene i de to foregående paragrafer kommer også til anvendelse på tran av utenlandsk oprinnelse, med mindre den kun passerer landet i transitt.

§ 8. Handelsdepartementet bestemmer, i hvilken utstrekning og på hvilke betingelser der skal være adgang til å få medisintran offentlig kontrollert med hensyn til dens vitaminholdighet og til å erholde certifikat derfor, eventuelt påstemplet originalemballasjen.

§ 9. Enhver, som får befatning med den her omhandlete kontroll, er — medmindre det gjelder overtredelse av de her gitte forskrifter — forpliktet til å hemmeligholde de drifts- og andre forretningsforhold, som han derunder blir bekjent med.

§ 10. Overtredelse av foranstående bestemmelser eller av de med hjemmel derav utfordigte forskrifter straffes med bøter.

§ 11. Nærværende resolusjon trer i kraft fra den tid og i den utstrekning, som Handelsdepartementet bestemmer.

Reglement vedrørende den kjemiske analyse av medisintran bestemt til eksport,

utferdiget som gjeldende fra og med 1ste oktober 1929 og inntil videre av Handelsdepartementet den 23de august 1929 med hjemmel i § 5 i de ved kgl. resolusjon av 10de januar 1929 fastsatte bestemmelser om kvalitetskontroll av medisintran.

I. Tvangen eksport-kontroll.

§ 1. Analyse kan rekvireres ved henvendelse til den nærmeste av kontrollens analysestasjoner.

Slik henvendelse, som skal skje i betimelig tid før eksporten, kan skje muntlig eller skriftlig. Der skal dog i ethvert tilfelle utferdiges en skriftlig rekvisisjon på dertil av Fiskeridirektøren anordnet skjema, som overleveres kontrollens prøvetager, når denne innfinner sig på rekvirentens lager.

Enhver rekvisisjon av analyse (muntlig eller skriftlig) innføres straks i analysestasjonens rekvisisjonsprotokoll, hvilken innførelse i almindelighet blir bestemmende for den rekkefølge, hvori prøvetagning og analyse skal finne sted. Tvangen kontroll går alltid foran den i II omhandlete frivillige analyse.

§ 2. På det i § 1 nevnte skjema skal rekvirenten oppgi sort (kollklaret dampmedisintran, ukllaret dampmedisintran, rå medisintran, blanktran og størrelse av det parti, som skal analyseres samt emballasjens art, det merke, hvorunder partiet skal forsendes og tidspunktet for forsendelsen.

Rekvirenten avgir erklæring på tro og love om, at den til analyse fremstilte tran består av tran som er kjøpt eller av rekvirenten er tilvirket som medisintran av lever som forekskrevet i den norske farmakopø.

§ 3. Når analyse rekvireres, skal det for analyse bestemte parti være i eksportpakket stand (jfr. dog § 11) og så vidt mulig holdes tydelig adskilt fra det øvrige lager.

Partiet forblir slik adskilt så lenge analysen og den dermed forbundne øvrige kontroll pågår.

§ 4. Prøvetageren uttar prøver etter nærmere fastsatte regler og avgir på forlangende av rekvirenten en prøve til denne.

§ 5. Umiddelbart etter avsluttet prøvetagning blir samtlige tønner av partiet å forsegles av prøvetageren med et av kontrollen fastsatt segl.

Forsegling av emballasje av jern (jerndrums) foregår ved anbringelse av metalltråd og blyplombe både i påfyllings- og avtapningskranen. Denne sort emballasje må være forsynt med anordninger for slik forsegling, før analyse rekvireres.

Forsegling av emballasje bestående av blikktønner med trefutteral foregår ved at mothaker slåes gjennom en dertil anordnet metallplate på futteralets deksel samt på futteralets ytterste jernbånd.

Forsegling av eketønner foregår også på den sistnevnte måte.

Kun kontrollen kan la fremstille og ha på lager slike mothaker og metallplater.

Rekvirenten plikter å stille til disposisjon for prøvetageren den arbeidshjelp som denne finner nødvendig for utførelsen av sitt arbeide. Rettet rekvirenten eller nogen av hans folk sig ikke etter de anvisninger som prøvetageren gir, kan prøvetageren avbryte prøvetagningen.

§ 6. I fall analysens resultat faller innenfor de grensetall for de kjemiske konstanter, som av tankontrollen er fastsatt for medisintran, utstedes analysecertifikat. Certifikatet utstedes uten gebyr på dertil av Fiskeridirektøren fastsatt skjema.

§ 7. Analysecertifikatet utferdiges kun i ett eskeplar og tilstilles rekvirenten, som har å oversende det til tollvesenet på det sted, hvor ekspedisjon av varen for eksport finner sted.

§ 8. Analysecertifikatet opbevares av tollvesenet, som passer til det parti, som certifikatet omhandler, er i forseglet stand.

§ 9. I fall analysens resultat ikke faller innen de i § 6 omhandletes grensetall, har prøvetageren snarest å fjerne kontrollens segl på angeldende tranparti og frigi dette.

§ 10. Analyse kan også rekvireres for tran på beholdere, som er godkjent av kontrollen.

Efter prøvetagning fra slike beholdere blir disse å forsegles både i påfyllings- og tappekransen.

Ved tapning av tran fra slike beholdere har prøvetageren å fjerne seglet på tappekransen, å påse tapningen fra beholdere til eksportemballasje samt umiddelbart derefter å forsegle denne emballasjen på den i § 5 angitte måte.

§ 11. Efter avsluttet tapning blir beholderen tappekransen å forsegles, ifall der finnes analysert tran tilbake på beholderen.

§ 12. Analysecertifikat for tran som er analysert fra beholdere som nevnt under § 10 utstedes for hver gang slik tran eksporterdes.

II. Frivillig kontroll.

Mot en av Fiskeridirektøren fastsatt godtjørelse vil der ved kontrollens analysestasjoner være anledning til å erholde analyse av partier av medisintran som ikke er eksportpakket eller umiddelbart rammes av den foran omhandlete tvungne eksportkontroll. Ved sådan frivillig kontroll kommer de i dette reglement nevnte bestemmelser om prøvetagning og forsegling ikke til anvendelse. Analyseresultatet meddeles på særskilt for den frivillige kontroll fastsatt skjema. Frivillig analyse fritar ikke for plikten til tvungen eksportanalyse.

Tillegg I

til det av Handelsdepartementet den 23de august 1929 utferdigede reglement vedrørende den kjemiske analyse av medisintran bestemt til utførelse, gjeldende fra og med 1ste oktober 1929 inntil videre.

På det i reglementets § 1 nevnte skjema skal rekvirenten, foruten hvad som er nevnt i § 2, tillike oppgi forsendelsesveien (ved sjøverts forsendelse skibets navn) og bestemmelserstedet. Tranens emballasje må være forsynt med et tydelig merke. Prøvetageren har adgang til rekvirentens lager til kontroll av partier, som er forsynt med kontrollens segl.

De grensetall for de kjemiske konstanter som av tankontrollen er fastsatt for medisintran (jfr. reglementets § 6) er følgende: jodtall 153 (minimum), forsepningstall 181—187, mengde uforseelig i prosent inntil 1.5.

Der skal være adgang til under særlige omstendigheter å få tranpartier eksport-kontrollert utenfor den for kontrollens funksjonærer fastsatte arbeidstid. De hermed forbundne utgifter blir å dekke av rekvirenten etter satser som fastsettes av Fiskeridirektøren.



STAVANGER**A/s STANDARD Ltd.
STAVANGER**

Kjøper i sæsonen:

Brisling, Sild og Musse

Daglig optak 2000 skjærper

Telegramadresse:
STANDARDRAASTOF,
StavangerTelefon: I kontortid 3780
— utenfor kontortid 3781
Egen rikstelefoni**Tastad Foder- og Sildoljefabrik A/s**Telegramadresse:
SILDOLJE

STAVANGER

Telefon 2762 & 3716
Privat 3403*Produktion Sildemel og Sildolje.
Indkjøp av fersk og salt Vaarsild etc,***HERMETIKETIKETER - PERGAMYN
GREASEPROOF - PERGAMENT****DREYERS GRAFSKE ANSTALT
STAVANGER****J. EDLER-JENSEN, Stavanger**

Import - Export av Sild, Fisk, Ansjos

Specialitet: Ansjos

Telegramadresse: „Edler“

Telefoner: Kontor 3215, Lager 3710
Privat 3215**Stavanger kommunale Fiskehandel**

Rikstelefon 2288

Kjøper av alle slags fiskevarer

KRISTIANSUND**M. MIKKELSEN - Kristiansund N.**

Telegramadresse: „Miksen“

Export av fersk laks, røker, lev. aal, kveite, flyndre og andre fiskesorter
Tilvirkning av tran**TH. ØVERLAND A/s**

KRISTIANSUND N.

Telegramadr.: „Thover“

Indkjøp og eksport av sild og fiskeprodukter. Hermetik.
Fabrikation av bliktrantender.**L. WILLIAMSEN**CHRISTIANSUND N
Telegrafadresse: „SERVIDOR“
Etableret 1884Indkjøp og export
av klipfisk og sild**Givind Ingebregtsen**BLIKTØNDEFABRIK
Kristiansund N.

Telefon 1562

Telegrafadr.: „Bliktondefabrik“

Det Nordenfjeldske Dampskselskaps kontor

v/ Aktieselskapet Thv. Halvorsen

BERGEN

Besørger billigst omladning og omisning av ferskfisk.

Skriv til os, ifald oplysninger ønskes angaaende eksport av ferskfisk

Telegramadresse: „Speditør“

DET BERGENSKE DAMPSKIBSSELSKAB

B. D. S.

BERGEN

Kontortid 9—1.30 og 4.30—7, Lørdage 9—2.

Telefon (centralapparat — 16 linjer) nr. 5020.

Telefonvakt 8 fm.—10 em., sondage 9 fm.—10 em.)

Telegramadresse: Bergenske

Forlang Dem tilsendt selskapets rutetabe nr. 22. Det indeholder detaljerte

opplysninger om alle selskapets inden- og utenlandske ruter.

**Det bergenske Dampskselskabs
Speditionsavdeling, Bergen**

Omladning samt omisning av ferskfisk

Telegramadresse: „Bergensped“

TRONDHJEM**Raakvaag Canning Co. A/s****Trondhjem****Hermetikfabrikker - Sildoljefabrik**

Fabrikanter og exporterer av røkt og urekt sild i olje og tomat

— Specialister —

A/s FISKMAGASINET

Telefoner: 3781 - 3821 TRONDHJEM Teleg.r.adr.. „Fiskmagasinet“

Export av:

Fersk og saltet Sild og Fisk
— Fersk Lax —**E. ANDERSSKOG**

TRONDHJEM

Telegramadresse: Fiskeexport Telefer: 2606, privat 3843

Export av Sild og Fisk**ERIK SVENDSEN**

TRONDHJEM

Teleg.r.adr.: „Erik“

Kommissionsforretning i: Kveite, Flyndre, Torsk, Hyse og Laks. Fersk og saltet Sild

Ref.: Forretningsbanken

A/s Hermetikfabrikernes Fællesindkjøp

Ths. Angells Gt. 5 - Trondhjem

Telefoner: 3479, 4288, 3855 - Telegrafadr.: „Hermetiksild“

Kjøper fersk Sild

